

## Slovak case text

### District Court in Bratislava III 22 May 2008 [22 Cb/269/2007]

Právny odbor: Obchodné právo  
Predmet sporu: 8 309, 39 EUR  
22Cb/269/2007

1307207706

R o z s u d o k

Okresný súd Bratislava III v Bratislave, v konaní pred sudkyňou: JUDr. Richtárikova Božena, v právnej veci žalobcu: F. E. G. H. C., W. XX, . A-XXXX. S. J. T., R. R., zastúpeného: J. M. Č., advokátom, A. S. M. X, . B., proti žalovanému: T., s.r.o., S. V. C. XX, . B., IČO: XXXXXXXXX, . zastúpeného: J. K., L. S. XXXX, . S., o zaplatenie sumy 8 309, 39 EUR s príslušenstvom, takto

r o z h o d o l :

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi 8 309, 39 EUR s 8% úrokom z omeškania ročne od 30.11.2006 do zaplatenia;

ako aj trovy konania v sume 16 806, - Sk za súdny poplatok;

a trovy právneho zastúpenia na účet J. M. Č., advokáta v sume 55 725, - Sk;

všetko v lehote troch dní od právoplatnosti rozsudku.

O d ť o v o d n e n i e :

Žalobca sa žalobou zo dňa 02.05.2007 domáhal zaplatenia sumy 8 309, 39 EUR s 8% úrokom z omeškania ročne od 30.11.2006 do zaplatenia, titulom kúpnej ceny tovaru, na základe objednávky z 21.09.2006, dodacieho listu č. 41830604 z 30.10.2006, MNL CMR z 30.10.2006 a vystavenej faktúry č. 22009048 z 30.10.2006 splatnej v lehote 30 dní, 29.11.2006.

Súd vydal platobný rozkaz č.k. 33Rob/623/2007 - 62 zo dňa 06.06.2007, doručený žalobcovi dňa 13.06.2007 a žalovanému 10.09.2007.

Proti platobnému rozkazu podal v zákonnej lehote odpor žalovaný dňa 24.09.2007, na pošte dňa 20.09.2007, v ktorom uviedol, že od žalobcu nakúpil tovar v hodnote 145 260 EUR a 95% objednaného tovaru predával zahraničnému partnerovi do Ruska. Zákazníci však napriek reklamnej kampani nakúpený tovar nechceli kupovať predajná cena bola príliš vysoká a v súčasnosti jej väčšia časť nakúpeného tovaru na sklade, tovar je nepredajný. Navrhol, aby žalobca nepredajný tovar zobral späť a znížil pôvodnú výšku pohľadávky o rozdiel tovaru, ktorý bude vrátený.

Po podaní odporu súd vo veci nariadil pojednávanie, na ktoré sa žalovaný nedostavil na pojednávania dňa 28.02.2008, dňa 10.04.2008 svoju neprítomnosť ospravedlňoval, dostavil sa až na pojednávanie dňa 22.05.2008.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom účastníkov, oboznámil sa s predloženými listinnými dokladmi a na základe vykonaného dokazovania zistil nasledovný skutkový a právny stav:

Žalobca uviedol, že sa domáha zaplatenia kúpnej ceny tovaru 8 309, 39 EUR s úrokom z omeškania 8% ročne od 30.11.2006 do zaplatenia, s poukazom na zmluvný vzťah, ktorý vznikol na základe objednávky tovaru, ktorú žalobca potvrdil dňa 31.09.2006 na tovar D. E. a plnenie bolo preukázané potvrdením žalovaného na MNL CMR z 30.10.2006 ako aj na dodacom liste z 30.10.2006 a na základe plnenia bola vystavená faktúra č. 51604216 z 30.10.2006 splatná 29.11.2006 na sumu 8 309, 39 EUR, ktorú žalovaný neuhradil preto uplatňuje aj úroky z omeškania 8% p.a. ako dvojnásobok diskontnej sadzby.

Žalobca je rakúskou právnickou osobou a z hmotnoprávneho hľadiska treba právny vzťah podriaďiť pod Dohovor OSN o Zmluvách a medzinárodnej kúpe tovaru (uverejnený pod č. <<160/1991>> Zb.) s poukazom na ust. § 756 Ob.Z. a ust. § 409 a nasl. Ob.Z. Poukázal na čl. 53 Dohovoru, podľa ktorého je kupujúci povinný zaplatiť za tovar kúpnu cenu.

Podľa čl. 59 Dohovoru; Kupujúci je povinný zaplatiť kúpnu cenu v dobe ustanovenej zmluvou.

Podľa čl. 62 Dohovoru; Predávajúci môže požadovať, aby kupujúci zaplatil kúpnu cenu, prevzal dodávku alebo

splnil iné svoje povinnosti.

Medzi základné práva predávajúceho podľa čl. 61 ods. 1 písm. a/ Dohovoru patrí právo na požadované náhrady kúpnej ceny.

Podľa čl. 78 Dohovoru má žalobca nárok na úroky z omeškania. Výška úrokov je stanovená v zmysle čl. 78 Dohovoru, podľa rakúskeho práva, vzhľadom na ust. § 10 ods. 2 písm. a/ Zák. č. 97/1963 Zb. o MPSaP je to 8% ročne.

Žalovaný uviedol, že žalovaný pohľadávku neuhradil z dôvodov, že sa mu tovar nepodarilo odpredať a nemá preto finančné prostriedky na úhradu. Za účelom zmierlivého doriešenia sporu navrhol, že zaplatí 50% žalovanej sumy 4 154, 50 EUR do 30.06.2008 a zvyšnú časť do 30.12.2008 a trovy konania v lehote 5 dní od právoplatnosti rozsudku.

Žalobca s navrhnutým zmiernom nesúhlasil a trval na žalobe v celom rozsahu.

Na základe predložených listinných dokladov mal súd za preukázané:

Písomná kúpna zmluva nebola uzavretá a zmluvný vzťah vznikol konkludentne na základe objednávky tovaru z 11.09.2006 potvrdenej i žalovaným a žalobcom dňa 21.09.2006 a priameho plnenia potvrdeného žalovaným na MNL CMR č. 113924 dňa 30.10.2006 na tovar v množstve 21 660 kg ako aj potvrdeného dodacieho listu z 30.10.2006 na tovar E..

Na základe plnenia bola vystavená faktúra č. 51604216 z 30.10.2006 splatná 29.11.2006 na sumu 8 309, 39 EUR.

Podľa § 409 ods. 1 Ob.Z., Kúpnu zmluvou sa predávajúci zaväzuje dodať kupujúcemu huteľnú vec (tovar) určenú jednotlivito alebo čo do množstva a druhu a previesť na neho vlastnícke právo k tejto veci a kupujúci sa zaväzuje zaplatiť kúpnu cenu.

Podľa § 409 ods. 2 Ob.Z., V zmluve musí byť kúpna cena dohodnutá alebo musí v nej byť aspoň určený spôsob jej dodatočného určenia, ibaže strany v zmluve prejavia vôľu ju uzavrieť aj bez určenia kúpnej ceny. V tomto prípade je kupujúci povinný zaplatiť kúpnu cenu ustanovenú podľa § 448.

Podľa § 411 Ob.Z., Predávajúci je povinný kupujúcemu dodať tovar, odovzdať doklady, ktoré sa na tovar vzťahujú, a umožniť kupujúcemu nadobudnúť vlastnícke právo k tovaru v súlade so zmluvou a týmto zákonom.

Podľa § 443 ods. 1 Ob.Z., Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k tovaru, len čo je mu dodaný tovar odovzdaný.

Podľa § 447 Ob.Z., Kupujúci je povinný zaplatiť za tovar kúpnu cenu a prevziať dodaný tovar v súlade so zmluvou.

Podľa § 448 ods. 1 Ob.Z., Kupujúci je povinný zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.

Podľa § 448 ods. 2 Ob.Z., Ak cena nie je v zmluve dohodnutá a nie je určený ani spôsob jej určenia a ak je zmluva platná s prihliadnutím na § 409 ods. 2, môže predávajúci požadovať zaplataenie kúpnej ceny, za ktorú sa predával obvykle taký alebo porovnateľný tovar v čase uzavretia zmluvy za zmluvných podmienok obdobných obsahu tejto zmluvy.

Podľa § 272 ods. 1 Ob.Z., Zmluva vyžaduje pre platnosť písomnú formu iba v prípadoch ustanovených v zákone, alebo keď aspoň jedna strana pri rokovaní o uzavretí zmluvy prejaví vôľu, aby sa zmluva uzavrela v písomnej forme.

Podľa § 275 ods. 4 Ob.Z., S prihliadnutím na obsah návrhu na uzavretie zmluvy alebo v dôsledku praxe, ktorú si strany medzi sebou zaviedli, alebo s prihliadnutím na zvyklosti rozhodné podľa tohto zákona, môže osoba, ktorej je návrh určený, vyjadriť súhlas s návrhom vykonaním určitého úkonu (napr. odoslaním tovaru alebo zaplataením kúpnej ceny) bez upovedomenia

navrhovateľa. V tomto prípade je prijatie návrhu účinné v okamihu, keď sa tento úkon urobil, ak došlo k nemu pred uplynutím lehoty rozhodnej pre prijatie návrhu.

Podľa § 517 ods. 2/ OZ; Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Výška úrokov z omeškania je dvojnásobok diskontnej sadzby určenej NBS platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu./§ 3, § 4 Nar. VI. SR č. 87/1995 Z.z./.

Na základe vykonaného dokazovania, s prihliadnutím na citované ustanovenia súd dospel k záveru, že žaloba je dôvodná, preto žalobe v celom rozsahu vyhovel a rozhodol tak ako je vo výroku tohto rozsudku uvedené.

Žalobca je cudzou právnickou osobou, ale účastníci si dohodli v zmysle ust. § 10 ods. 2 písm. a/ Zák. č. 97/1963 MPSaP ako aj podľa Dohovoru OSN o zmluvách a medzinárodnej kúpa tovaru, že ich obchodný vzťah bude podľa slovenského právneho poriadku podľa ust. § 409 a nasl. Ob.Z.

Písomná kúpna zmluva nebola uzavretá a zmluvný vzťah vznikol na základe objednávky tovaru potvrdenej žalovaným zo dňa 11.09.2006, potvrdenej žalobcom dňa 21.09.2006 na tovar E. a plnenie bolo preukázané medzinárodným nákladným listom MNL CMR č. 113929 na množstvo tovaru 21 660 kg potvrdený žalovaným 30.10.2006 ako aj potvrdený dodací list žalovaným z 30.10.2006.

Na základe plnenia bola vystavená faktúra č. 51604216 z 30.10.2006 na sumu 8 309, 39 EUR splatná 29.11.2006, ktorú žalovaný v lehote splatnosti neuhradil.

Súd preto zaviazal žalovaného zaplatiť žalobcovi kúpnu cenu tovaru v sume 8 309, 39 EUR s úrokom z omeškania 8% ročne od 30.11.2006 do zaplatenia.

Úroky z omeškania boli priznané ako dvojnásobok diskontnej sadzby potvrdenej NBS  $4\% \times 2 = 8\%$  p.a. od nasledujúceho dňa po splatnosti faktúry až do zaplatenia.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p. žalobca mal v konaní úspech, súd preto zaviazal žalovaného na náhradu trov konania žalobcu v sume 16 806, - Sk za súdny poplatok, určený kurzom 33, 720 Sk/EUR (k podaniu žaloby 02.05.2007)  $\times 8\ 309, 39 = 280\ 192, 63 \times 6\% = 16\ 806, -$  Sk ako 6% z ceny predmetu sporu, podľa Zák. č. 71/92 Zb. o súdnych poplatkoch v znení ďalších predpisov.

O trovách právneho zastúpenia žalobcu za zastupovanie J. M. Č., advokátom, súd rozhodol podľa Vyhl. č. 655/2004 Z.z. za 1 úkon zo sumy 280 192, 63 Sk = 7 650, - Sk za úkony:

1. prevzatia zastúpenia a príprava 04.04.2007
  2. žaloba 02.05.2007
  3. vyjadrenie k odporu z 09.10.2007
  4. pojednávanie 28.02.2008
  5. pojednávanie 10.04.2008
  6. pojednávanie 22.05.2008
- = 6 úkonov  $\times 7\ 650, -$  Sk = 45 900, - Sk + 19% DPH = 8 721, - Sk = 54 621, - Sk + paušál 178, - Sk  $\times 3$  úkony = 534, - Sk  
+ paušál 190, - Sk  $\times 3$  úkony = 570, - Sk  
paušál spolu: 1 104, - Sk
- + 54 621, - Sk = 55 725, - Sk.

Súd nepriznal 19% DPH za paušál s poukazom na ust. § 18 ods. 4 Vyhl. č. 655/2004 Z.z., podľa ktorého; Ak je advokát platiteľom DPH, zvyšuje sa tarifná odmena určená podľa § 9 až 14 o DPH (paušálna odmena je upravená v § 16 ods. 3 preto sa na ňu DPH nevzťahuje).

P o u ě n i e : Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia písomného vyhotovenia na tunajšom súde /vo 2 vyhotoveniach/.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach /§ 42 ods. 3/ uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. /§ 157 ods. 1/, § 205 ods. 1 O.s.p./

Ak povinný dobrovoľne nespĺní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona /Zák. č. 233/95 Z.z./.

Okresný súd Bratislava III, dňa 22. 5. 2008  
JUDr. Božena Richtáriková  
sudkyňa

Za správnosť: Katarína Rešovská

Okresný súd Bratislava III  
Za správnosť anonymizácie: Silvia Ježová